



法總夏季佛學講習班通告 — 歡迎共修

DRBA Buddhist Lecture Sessions This Summer

全本楞嚴經講修班 法界金海岸

《楞嚴經》、《華嚴經》、《法華經》是北傳佛教的重要經典。經中佛陀為教化他聰明反被聰明誤的堂弟阿難尊者，有一番精彩生動地問答。整部經對常住真心有連貫性的解釋，是靈修啟慧的寶典。

講習班每天的活動有打坐3枝香、運動、出坡、素齋、講經、複習尚有特別法會。全經將由法總法師以四個月的時間中英雙語解釋，並有投影片輔助教學以及複講研討，詳情請見網站。

在佛教裡，所有的經典，都很重要，但是《楞嚴經》更為重要。凡是有《楞嚴經》所在的地方，就是正法住世。《楞嚴經》沒有了，就是末法現前。在《法滅盡經》上說：「末法時代，《楞嚴經》先滅。其餘的經典，逐漸而滅。」如果《楞嚴經》不滅，正法時代就現前。因此，我們佛教徒，必須以性命來護持《楞嚴經》，以血汗來護持《楞嚴經》，以行願來護持《楞嚴經》。令《楞嚴經》永住於世，發揚光大，流通到每粒微塵中。到全世界每個角落去，流通到盡虛空遍法界中去。如果能這樣，正法就能大放光明。

— 宣公上人

Shurangama Sutra Session at Gold Coast Monastery, Australia

In the Mahayana Buddhist tradition, the Shurangama Sutra is an essential text, equal in importance to the Avatamsaka Sutra and the Lotus Sutra. The Sutra centers around a Socratic dialogue between the Buddha Shakyamuni and his brilliant but erring cousin Ananda. The Sutra presents, at once a coherent explanation of being and a manual for spiritual practice.

Daily schedule includes three meditation periods, exercise, work period, vegetarian meals, lectures, review classes & special events. The entire Sutra will be explained bilingually (English-Chinese) by DRBA Dharma Masters during the 4-month period. Audio-visual aids and review classes will enhance the lectures.

“Within Buddhism, there are many important sutras, however, the most important sutra is the *Shurangama Sutra*. If there are places that have the Shurangama Sutra, then the Proper Dharma dwells in the world. If there is no *Shurangama Sutra*, then the Dharma-ending Age appears. In the *Sutra of the Ultimate Extinction of the Dharma*, it says very clearly that in the Dharma-ending Age, the *Shurangama Sutra* is the first to disappear. “Because of this, we Buddhist disciples must use our lives to protect the *Shurangama Sutra*, must use our vows and resolutions to protect the *Shurangama Sutra*, and cause the *Shurangama Sutra* to be known far and wide, reaching every nook and cranny, reaching into each and every dust-mote, reaching out to the exhaustion of empty space and of the Dharma Realm, if we can do this, then there will be a time of Proper Dharma radiating great light.”

地點 Venue: 106 Bonogin Rd, Mudgeeraba, Queensland, Postcode 4213 Australia

日期/ Dates: 2006/5/27-9/27

電話/Tel: +61-422 312 958, +61-7-5520 1988

傳真/Fax: +61-7-5520 1988

詳情請上網站 For application and further details: <http://www.gbm-online.com/australia>



《華嚴經》卷三十九 入法界品

“Entering the Dharma Realm”, Book 39 of the Avatamsaka Sutra

第一段Section I: 2006/7/ 1 - 7/23

第二段Section II: 2006/7/24 - 8/18

地點：美國加州曼都仙諾郡瑜伽市萬佛聖城 其中一週在奧勒岡佛根地舉行

今年暑假在清靜的聖城裡，法界佛教大學將舉辦為期七週的佛教進修班。學員將研讀、思考和討論《華嚴經》宏大的第三十九品，敘述善財童子為覺道的參訪歷程。進修班將依照傳統寺院的生活方式，作息包括出坡、研習與坐禪以便靜慮、強身、進而心領神會。

課程將由法界佛教大學僧俗教師擔任，除日間的正式授課外，晚上有非正式的圓桌討論會。瑜珈、打坐、念誦和持戒是固定功課外，還有默讀、寫作和個人自修的時間。

詳情請查網站：<http://www.drбу.org>

Locations:

City of Ten Thousand Buddhas in Mendocino County, California
with one special week in the Oregon Coast Range

This summer in a tranquil monastic setting, Dharma Realm Buddhist University will host a seven-week intensive immersion experience in the Buddhist tradition. Students will read, reflect upon, and discuss the Avatamsaka Sutra's epic thirty-ninth book, which narrates the spiritual quest for awakening undertaken by the youth Sudhana. The program will follow a traditional monastic lifestyle of work, study, and meditation designed to calm the mind, strengthen the body, and prepare the spirit for insight and understanding.

Classes will be led by faculty of Dharma Realm Buddhist University, both lay and monastic, with informal roundtable discussions in the evening balancing the more formal classes of the day. Time will be set aside for quiet reading, writing, and personal reflection. Workshops on yoga, chan/zen meditation, chanting, and ethical discipline will be available throughout. Please visit the website for more details: <http://www.drбу.org>

培德育良卅週年校慶記

Instilling Goodness and Developing Virtue Schools' 30th Anniversary Report

米妙雲 文 (培德女中11年級)

BY GOPIKA MISRI, GRADE 11,

DEVELOPING VIRTUE SECONDARY SCHOOL

常明 中譯 CHINESE TRANSLATED BY CHANG MING

